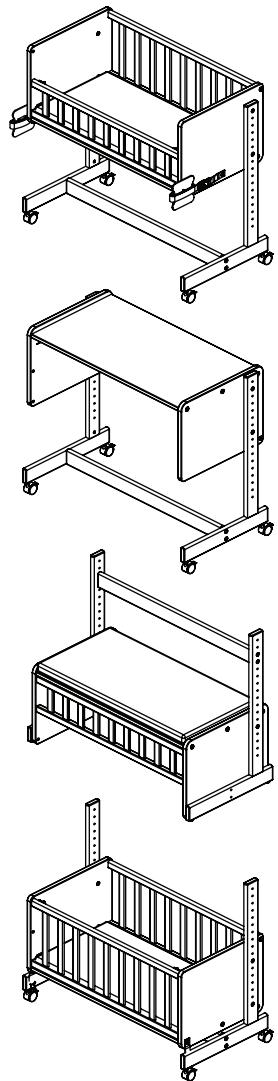
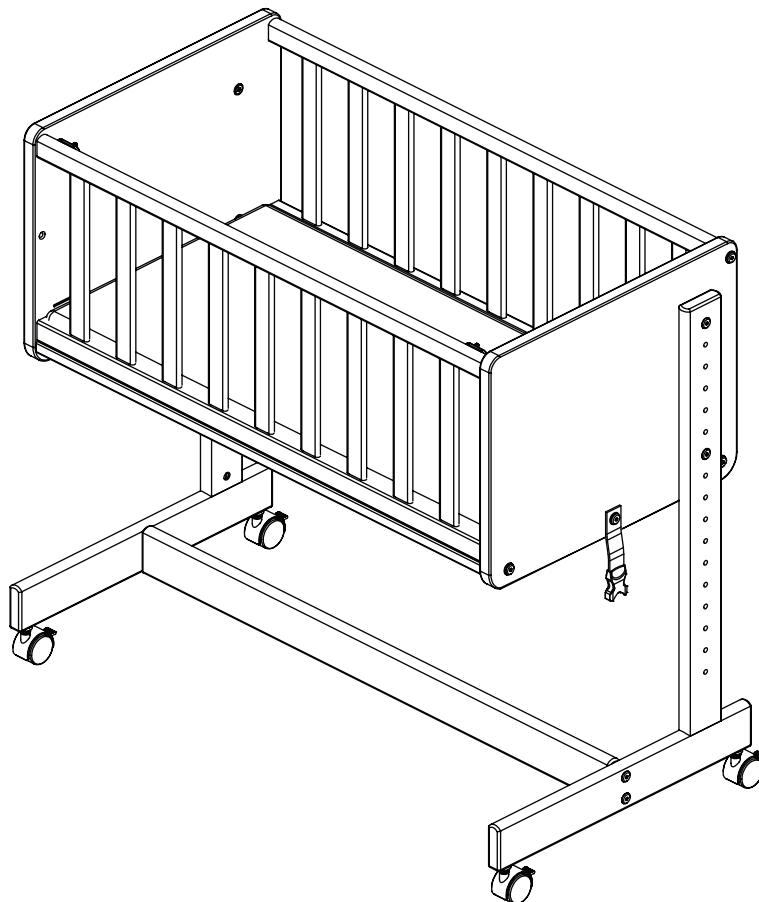
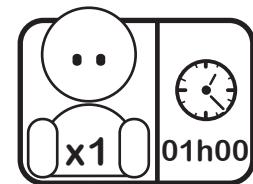
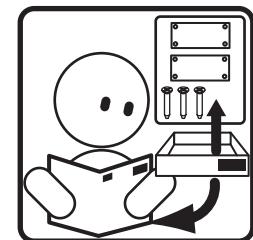


Beistellbett 5in1



DE WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN

IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DER NORM EN 1130:2019

WARNUNGEN:

Verwenden Sie dieses Produkt nicht, bevor Sie die Bedienungsanleitung gelesen haben.

Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Kind selbstständig sitzen, knien oder aufstehen kann.

Das Einlegen anderer Gegenstände in das Produkt kann eine Erstickungsgefahr darstellen.

Platzieren Sie das Produkt nicht in der Nähe anderer Produkte, die eine Erstickungs- oder Strangulationsgefahr darstellen können, z.B. Schnüre, Jalousie-/Gardinenschnüre usw.

Verwenden Sie nicht mehr als eine Matratze in dem Produkt.

Stellen Sie die Wiege auf einen horizontalen Boden.

Erlauben Sie kleinen Kindern nicht, unbeaufsichtigt in der Nähe der Wiege zu spielen.

Verriegeln Sie die Wiege in einer festen Position, wenn das Kind unbeaufsichtigt bleibt.

Achten Sie nach dem Zusammenbau darauf, dass alle Verbindungselemente immer richtig angezogen sind und regelmäßig überprüft und gegebenenfalls nachgespannt werden, da sich das Kind an jedem Körperteil oder Kleidungsstück (z.B. Schnüre, Halsbänder, Schnullerklemmen usw.) festhalten könnte, das eine Strangulationsgefahr darstellen könnte.

Diese Wiege ist für eine 80 x 40 cm große Matratze ausgelegt. Die maximale Dicke der Matratze beträgt 4 cm.

Hüten Sie sich vor der Gefahr, die Wiege in die Nähe offener Flammen und anderer starker Hitzequellen, wie Elektroheizungen, Gasheizungen usw. zu stellen.

Verwenden Sie die Wiege NICHT, wenn ein Teil zerbrochen, beschädigt ist oder fehlt, und verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile. Wenden Sie sich an Osann, um Ersatzteile und Dokumentation mit Anweisungen zu erhalten, falls erforderlich. Ersetzen Sie KEINE Teile ohne Rücksprache mit dem Hersteller.

Beistellbett / WARNUNGEN:

- Um eine Strangulation des Kindes durch einen Trachealaufprall (Rachen) auf der Oberseite neben dem Erwachsenenbett zu verhindern, darf diese Oberseite nicht höher als die Matratze des Erwachsenenbettes sein.

- Um jegliches Risiko einer Strangulation des Kindes zu vermeiden, muss das Befestigungssystem am Bett des Erwachsenen immer von der Wiege entfernt und außerhalb der Wiege aufbewahrt werden.

- GEFAHR! Montieren Sie immer die hohen Seiten, wenn das Beistellbett nicht am Bett des Erwachsenen befestigt ist.

Verwenden Sie nur das mit Ihrem Beistellbett mitgelieferte Befestigungssystem. Verwenden Sie kein anderes Befestigungssystem.

Beistellbetten dürfen niemals in einer geneigten Position verwendet werden.

Um die Gefahr des Erstickens durch Einklemmen zu vermeiden, muss das Beistellbett mit dem Befestigungssystem korrekt am Bett des Erwachsenen befestigt werden.

Es darf niemals eine Lücke zwischen dem unteren Teil des Beistellbetts und der Matratze des Erwachsenenbettes entstehen.

Überprüfen Sie die Befestigung des Befestigungssystems vor jedem Gebrauch, indem Sie das Beistellbett vom Erwachsenenbett wegziehen.

Wenn es einen Spalt zwischen der Unterseite des Beistellbetts und dem Bett für Erwachsene gibt, das Produkt NICHT verwenden. Füllen Sie die Lücken nicht mit Kissen, Decken oder anderen Gegenständen, die eine Erstickungsgefahr darstellen.

Pflege: Verwenden Sie einen leicht feuchten Schwamm, wischen Sie mit einem trockenen Tuch nach.

Vorsichtsmaßnahmen für den Gebrauch: Niemals stehendes Wasser stehen lassen, nach Gebrauch gut abwischen, keine Scheuermittel verwenden.

IMPORTANT ! READ CAREFULLY CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

CONFORMS TO STANDARD SAFETY REQUIREMENTS EN 1130 : 2019

WARNING!

- Do not use this product without reading the instructions for use first.
- Stop using the product as soon as the child can sit or kneel or pull itself up.
- Placing additional items in the product may cause suffocation
- Do not place the product close to another product, which could present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords, etc.
- Do not use more than one mattress in the product.

The cradle should be placed on a horizontal floor.

Young children should not be allowed to play unsupervised in the vicinity of the crib. The crib should be locked in the fixed position when the child is left unattended. All assembly fittings should always be tightened properly and that care should be taken that no screws are loose, because a child could trap parts of the body or clothing (e.g. strings, necklaces, ribbons for babies' dummies, etc.), which would pose a risk of strangulation.

This cradle is conceived for a mattress of 80 x 40 cms. The maximal thickness of the mattress has to be 4 cms.

To avoid all fire hazards and other hazards, do not place the crib near to any electric heater, gas heater, open fireplace or any other intense heat sources.

DO NOT use crib if any parts are missing, damaged, or broken. Contact Osann for replacement parts and instructional literature if needed. DO NOT substitute parts BEDSIDE SLEEPERS / WARNINGS!

- To avoid hazards from the child's neck being caught on the top rail on the side that

is next to the adult bed, the top rail must not be higher than the adult bed mattress.

- To avoid the risk of your child being strangled the attachment system to the adult's bed shall always be kept away from and out of the crib.

- DANGER ! Always assemble the high sides when not attached to the adult's bed. Use only the attachment system shall be provided and the user shall not use other attachment system.

Bedside sleepers shall never be used in an inclined position.

To prevent a suffocation hazard from entrapment, the bedside sleeper shall be properly secured to the adult bed using the attachment system.

There shall never be a gap between the lower side of the bedside sleeper and the mattress of the adult bed.

Check the tightness of the attachment system before each use by pulling the bedside sleeper in a direction away from adult bed.

If there is any gap between the bedside sleeper and the adult bed DO NOT use product.

Gaps should not be filled with pillows, blankets or other items.

Care : clean using a damp sponge and warm, soapy water.

The painted parts are sensitive to moisture - do not let water stagnate, although leave the changing table dry after use. Never use any abrasive products.

IMPORTANT ! A LIRE ATTENTIVEMENT A CONSERVER POUR UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE

CONFORME A LA NORME EN 1130 : 2019

AVERTISSEMENTS:

- Ne pas utiliser ce produit avant d'avoir lu les instructions d'utilisation.
- Ne plus utiliser le produit dès lors que l'enfant peut s'asseoir, s'agenouiller ou se lever seul.
- Le fait de placer d'autres articles dans le produit peut provoquer des risques de suffocation.
- Ne pas placer le produit près d'un autre produit qui pourrait présenter un risque de suffocation ou de strangulation, par exemple ficelles, cordons de store/de rideau, etc.
- Ne pas utiliser plus d'un matelas dans le produit.

Placer le berceau sur un sol horizontal.

Ne pas autoriser les jeunes enfants à jouer sans surveillance à proximité du berceau. Verrouiller le berceau en position fixe lorsque l'enfant est laissé sans surveillance. Après le montage, bien contrôler que tous les dispositifs d'assemblage soient toujours convenablement serrés et régulièrement vérifiés, et resserrés si nécessaire, car l'enfant pourrait accrocher une partie de son corps ou de son vêtement (par exemple: cordons, colliers, attaches-sucettes, etc.) ce qui présenterait un risque de strangulation.

Ce berceau est conçu pour un matelas de 80 x 40 cm. L'épaisseur maximale du matelas doit être de 4 cm.

Attention au danger de placer le berceau à proximité de flammes nues et d'autres sources de forte chaleur, comme les appareils de chauffage électrique, les appareils de chauffage à gaz, etc.

NE PAS utiliser le berceau si une pièce quelconque est cassée, endommagée ou manquante, et n'utiliser que des pièces détachées approuvées par le fabricant.

Contactez Osann pour obtenir des pièces de rechange et une documentation avec des instructions si nécessaire. NE PAS remplacer les pièces sans avoir contacté le

fabriquant.

CODODO / AVERTISSEMENTS:

- Pour éviter tout risque d'étranglement de l'enfant causé par un choc sur la trachée (gorge) au niveau du côté supérieur adjacent au lit de l'adulte, ce côté supérieur ne doit pas être plus haut que le matelas du lit de l'adulte.
- Pour éviter tout risque d'étranglement de l'enfant, le système de fixation au lit de l'adulte doit toujours être maintenu à l'écart et à l'extérieur du berceau.

- DANGER ! Toujours assembler les côtés hauts lorsque le cododo n'est pas attaché au lit de l'adulte.

Utiliser uniquement le système de fixation fourni avec votre cododo. Ne pas utiliser d'autre système de fixation.

Les cododos ne doivent jamais être utilisés en position inclinée.

Pour éviter tout risque de suffocation dû à un coinçement, le cododo doit être correctement fixé au lit de l'adulte au moyen du système de fixation.

Il ne doit jamais y avoir d'espace entre la partie inférieure du cododo et le matelas du lit de l'adulte.

Vérifier l'attachement du système de fixation avant chaque utilisation en tirant le co-dodo loin du lit adulte.

S'il y a un espace entre le côté bas du cododo et le lit de l'adulte, NE PAS utiliser le produit. Il convient de ne pas combler les espaces avec des oreillers, des couvertures ou d'autres articles qui présentent des risques de suffocation.

Entretien : Utiliser une éponge légèrement humide, essuyer avec un chiffon sec.

Précautions d'emploi : ne jamais laisser d'eau stagner, bien essuyer après usage, ne pas utiliser de produits abrasifs

IMPORTANTE ! A LIRE ATTENTIVEMENT A CONSERVER POUR UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE

SECONDO LA NORMA EN 1130:2019

ATTENZIONE:

- Non utilizzare questo prodotto prima di aver letto le istruzioni per l'uso.
- Non utilizzare il prodotto se il bambino può stare seduto, inginocchiarsi o stare in piedi da solo.
- L'inserimento di altri oggetti nel prodotto può causare soffocamento.
- Non collocare il prodotto vicino ad altri prodotti che possono rappresentare un pericolo di soffocamento o strangolamento, come cordoncini, cordoncini ciechi/tende, ecc.
- Non utilizzare più di un materasso nel prodotto. Posizionare la culla su un pavimento orizzontale.

Non permettere ai bambini piccoli di giocare incustoditi vicino alla culla.

Bloccare la culla in posizione fissa quando il bambino viene lasciato incustodito.

Dopo il montaggio, assicurarsi che tutti gli elementi di fissaggio siano sempre ben serrati e controllati regolarmente e, se necessario, serrati di nuovo, poiché il bambino potrebbe essere intrappolato da qualsiasi parte del corpo o degli indumenti (ad es. cordoncini, collari, manichini, ecc.) che potrebbero comportare un rischio di strangolamento.

Questa culla è stata progettata per un materasso di 80 x 40 cm. Lo spessore massimo del materasso è di 4 cm.

Attenzione al pericolo di posizionare la culla vicino a fiamme libere e ad altre fonti di calore intenso, come riscaldatori elettrici, a gas, ecc.

NON utilizzare la culla se una qualsiasi parte è rotta, danneggiata o mancante, e utilizzare solo parti di ricambio approvate dal produttore. Contattate Osann per i ricambi e la documentazione con le istruzioni, se necessario. NON sostituire alcuna parte senza aver consultato il produttore.

I letti laterali / ATTENTION:

- Per evitare lo strangolamento del bambino con un impatto tracheale (gola) sul lato superiore accanto al letto per adulti, questo lato superiore non deve essere più alto del materasso del letto per adulti.

- Per evitare il rischio di strangolamento del bambino, il sistema di fissaggio al letto per adulti deve essere sempre rimosso dalla culla e conservato all'esterno della culla.

- PERICOLO! Montare sempre i lati alti se il letto aggiuntivo non è fissato al letto per adulti.

Utilizzare solo il sistema di fissaggio fornito con il letto aggiuntivo. Non utilizzare altri sistemi di fissaggio.

I letti laterali non devono mai essere utilizzati in posizione inclinata.

Per evitare il rischio di soffocamento per intrappolamento, il letto laterale deve essere correttamente fissato al letto per adulti con il sistema di fissaggio.

Non ci deve mai essere uno spazio vuoto tra la parte inferiore del letto laterale e il materasso del letto per adulti.

Controllare il fissaggio del sistema di fissaggio prima di ogni utilizzo, staccando il letto laterale dal letto per adulti.

Se c'è uno spazio vuoto tra la parte inferiore del letto laterale e il letto per adulti, NON utilizzare il prodotto. Non riempire gli spazi vuoti con cuscini, coperte o altri oggetti che rappresentano un pericolo di soffocamento.

Cura: Utilizzare una spugna leggermente umida, strofinare con un panno asciutto.

Precauzioni per l'uso: Non lasciare mai acqua stagnante, pulire bene dopo l'uso, non usare detergenti abrasivi.

VOLDOET AAN DE STANDAARD VEILIGHEIDSEISEN EN 1130 : 2019

WAARSCHUWING!

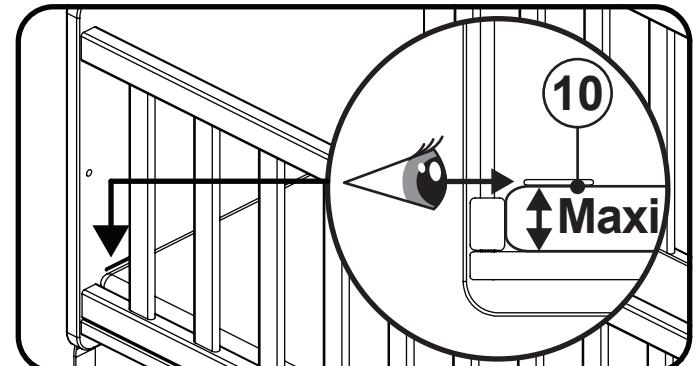
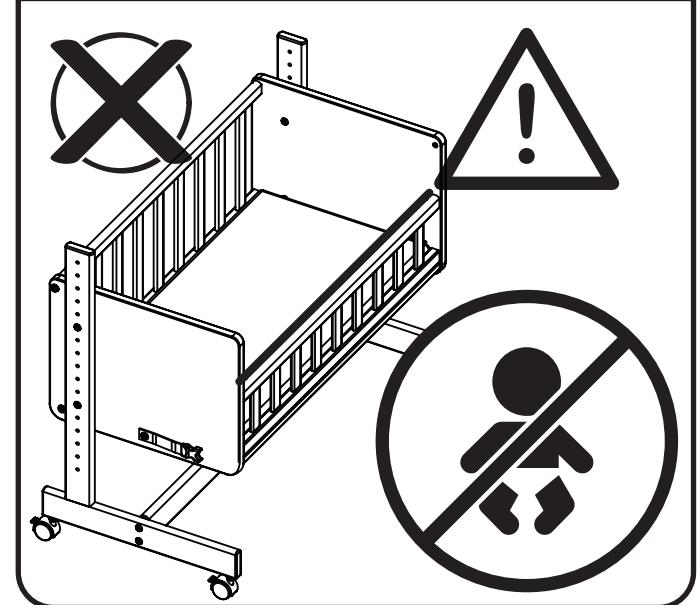
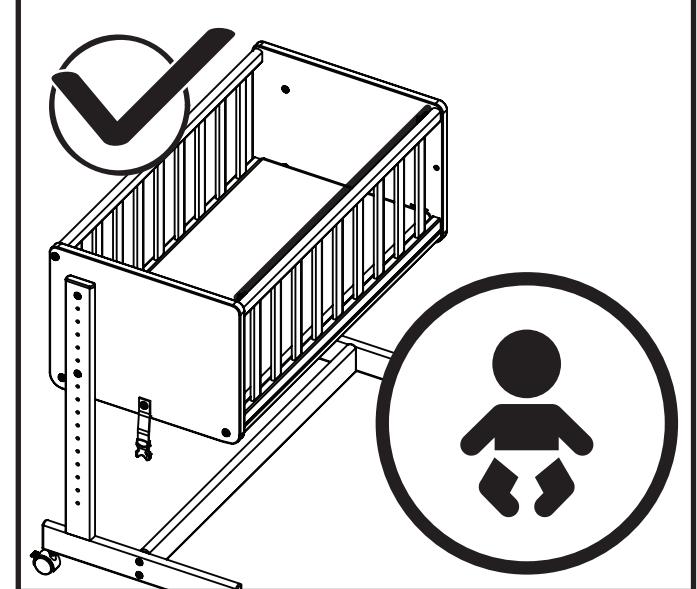
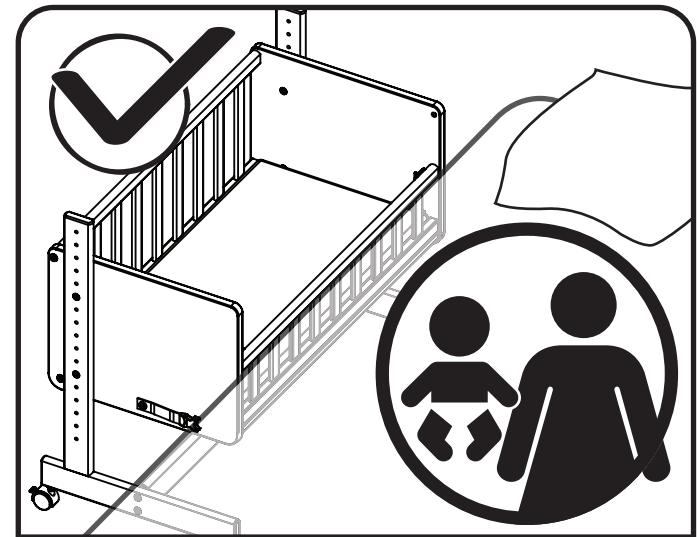
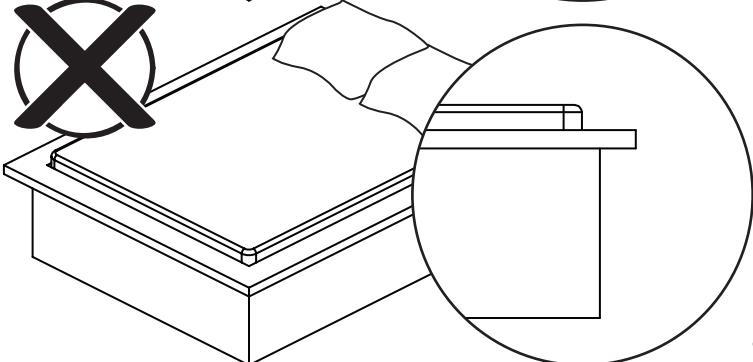
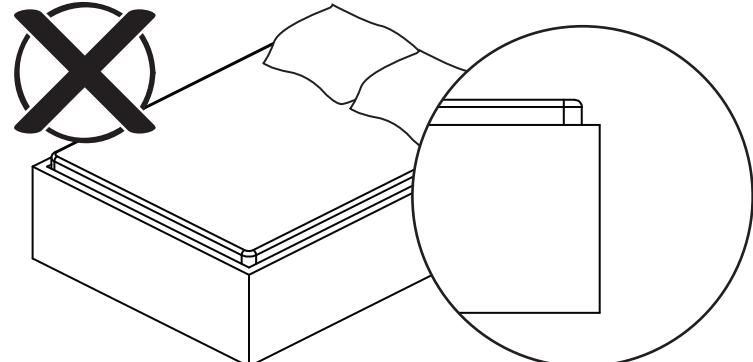
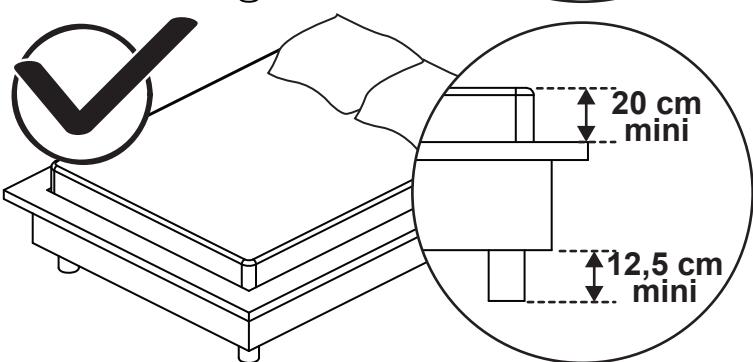
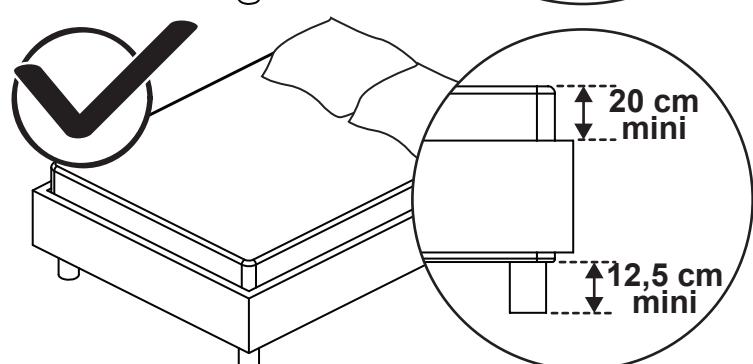
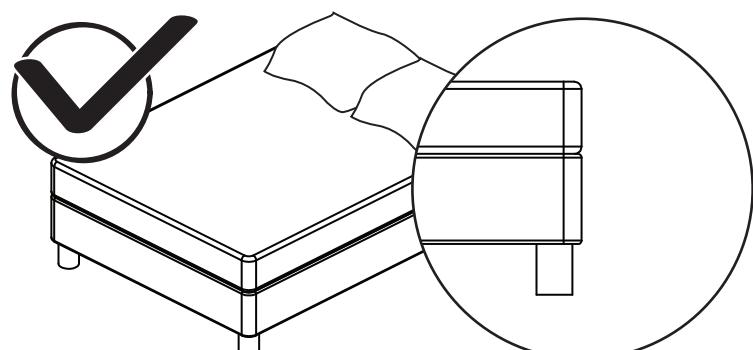
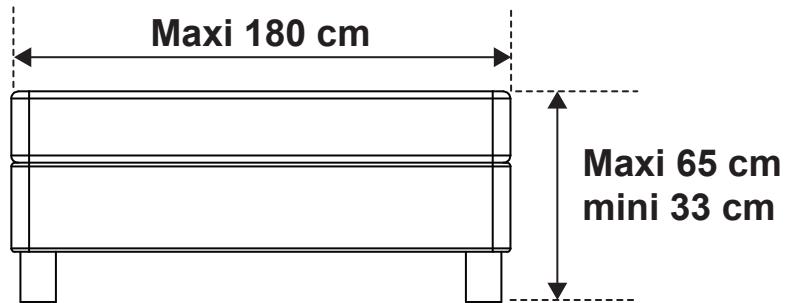
- Gebruik dit product niet zonder eerst de gebruiksaanwijzing te lezen.
- Stop het gebruik van het product zodra het kind kan zitten of knielen of zichzelf kan optrekken.
- Het plaatsen van extra onderdelen in het product kan verstikking veroorzaken.
- Plaats het product niet in de buurt van een ander product, dat verstikkingsgevaar of wurgingsgevaar kan opleveren, bijv. snaren, blind/gordijndoorden, enz.
- Gebruik niet meer dan één matras in het product. De craddle moet op een horizontale vloer worden geplaatst.
- Jonge kinderen mogen niet zonder toezicht in de buurt van de wieg spelen.
De wieg moet in de vaste positie worden vergrendeld wanneer het kind zonder toezicht wordt achtergelaten.
- Alle bevestigingsmiddelen moeten altijd goed worden vastgezet en er moet op worden gelet dat er geen schroeven loszitten, omdat een kind delen van het lichaam of de kleding (bijv. touwtjes, kettingen, linten voor babypoppen, enz.) zou kunnen opvangen, wat een risico op wurging zou inhouden.
- Deze wieg is ontworpen voor een matras van 80 x 40 cm. De maximale dikte van het matras moet 4 cm bedragen.
- Om alle brandgevaar en andere gevaren te vermijden, mag u de wieg niet in de buurt van een elektrische kachel, een gaskachel, een open haard of andere intense warmtebronnen plaatsen.
- Gebruik de wieg NIET als er onderdelen ontbreken, beschadigd of gebroken zijn.
Neem contact op met Osann voor vervangingsonderdelen en instructieliteratuur indien nodig. Vervang GEEN onderdelen

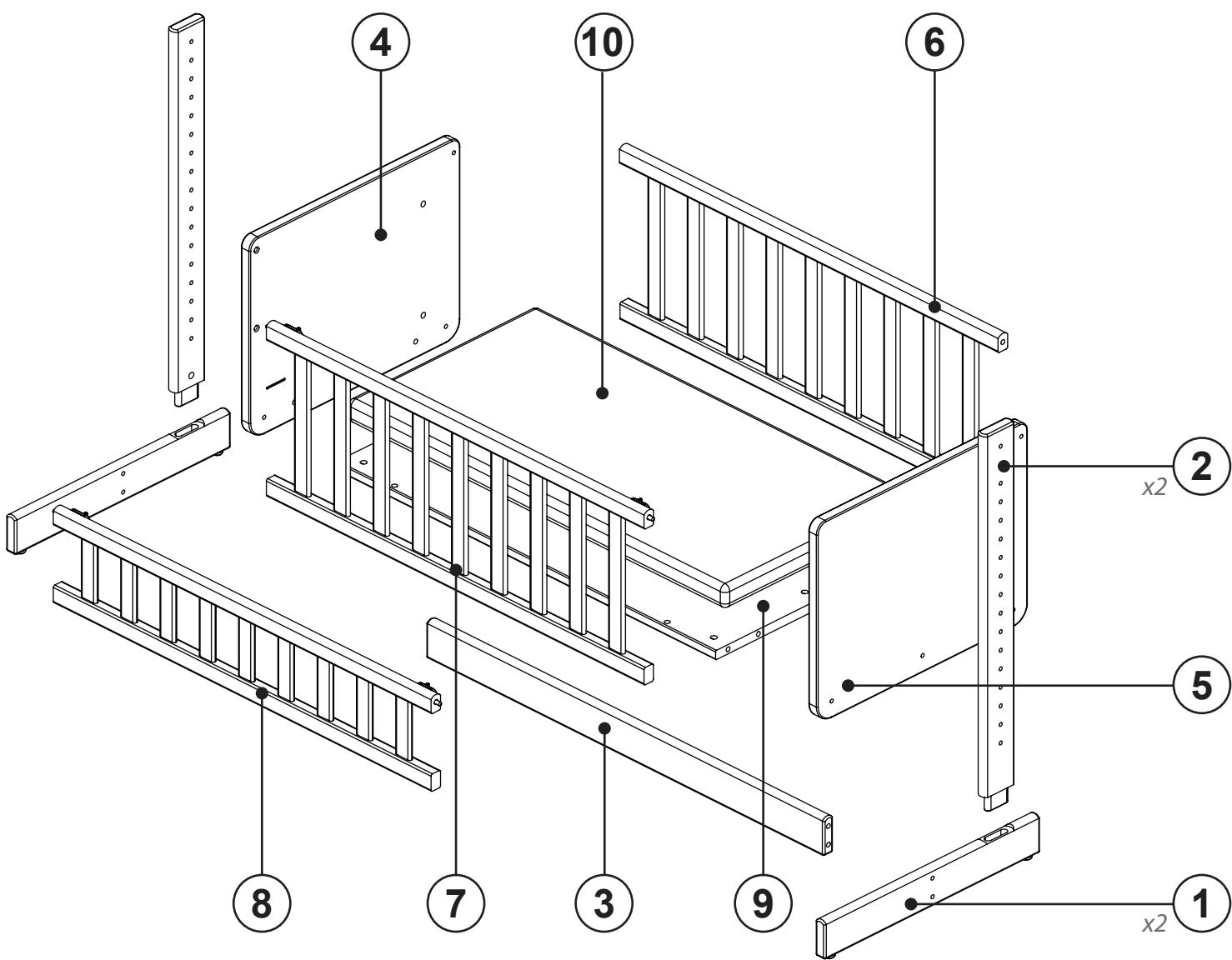
SLAPERS / WAARSCHUWINGEN!

- Om te voorkomen dat de nek van het kind vast komt te zitten aan de bovenste rail aan de kant die naast het bed voor volwassenen ligt, mag de bovenste rail niet hoger zijn dan de matras voor volwassenen.
- Om te voorkomen dat uw kind wordt gewurgd, moet het bevestigingssysteem aan het bed voor volwassenen altijd uit de buurt van en uit de wieg worden gehouden.
- GEVAAR ! Monteer de hoge zijden altijd als ze niet aan het bed van de volwassene zijn bevestigd.
- Er wordt alleen gebruik gemaakt van het bevestigingssysteem en de gebruiker mag geen ander bevestigingssysteem gebruiken.
- Slapers aan het bed mogen nooit in een hellende positie worden gebruikt.
- Om verstikkingsgevaar te voorkomen, moet de dwarsligger met behulp van het bevestigingssysteem op de juiste wijze aan het bed voor volwassenen worden bevestigd.
- Er mag nooit een opening zijn tussen de onderkant van de dwarsligger en de matras van het bed voor volwassenen.
- Controleer voor elk gebruik de dichtheid van het bevestigingssysteem door de dwarsslaper in de richting van het bed voor volwassenen te trekken.
- Als er een opening is tussen de dwarsslaper en het bed voor volwassenen, mag u het product NIET gebruiken.
- De gaten mogen niet worden opgevuld met kussens, dekens of andere voorwerpen.

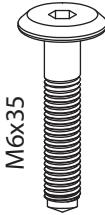
Onderhoud : reinigen met een vochtige spons en warm, zeepachtig water.

De geverfde onderdelen zijn gevoelig voor vocht - laat het water niet stagneren, maar laat de luiertafel na gebruik drogen. Gebruik nooit schurende producten.





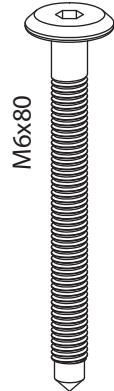
A x10



B x4



C x12



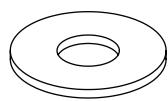
D x2



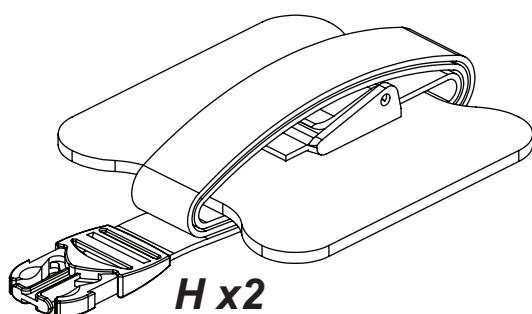
E x14



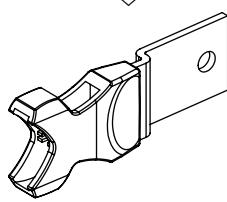
F x4



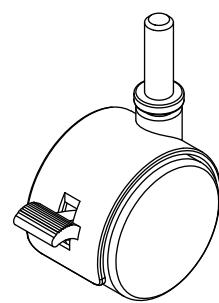
G x8



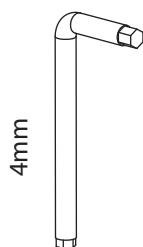
H x2



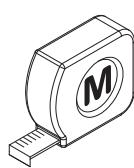
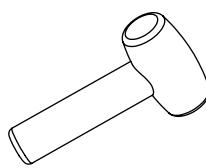
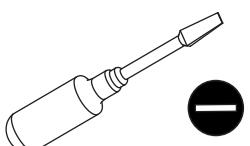
I x2



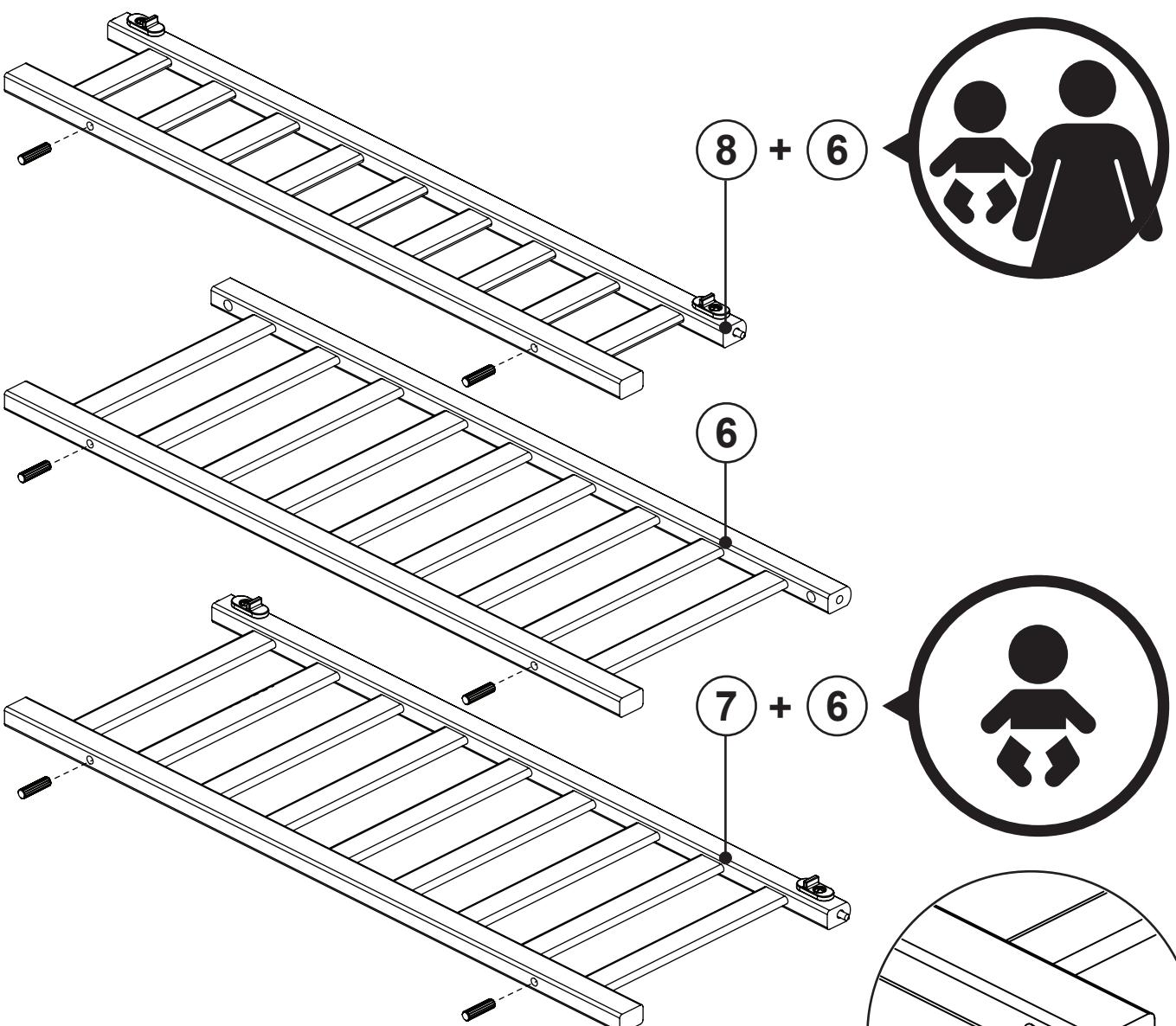
J x4



Z₁ x2

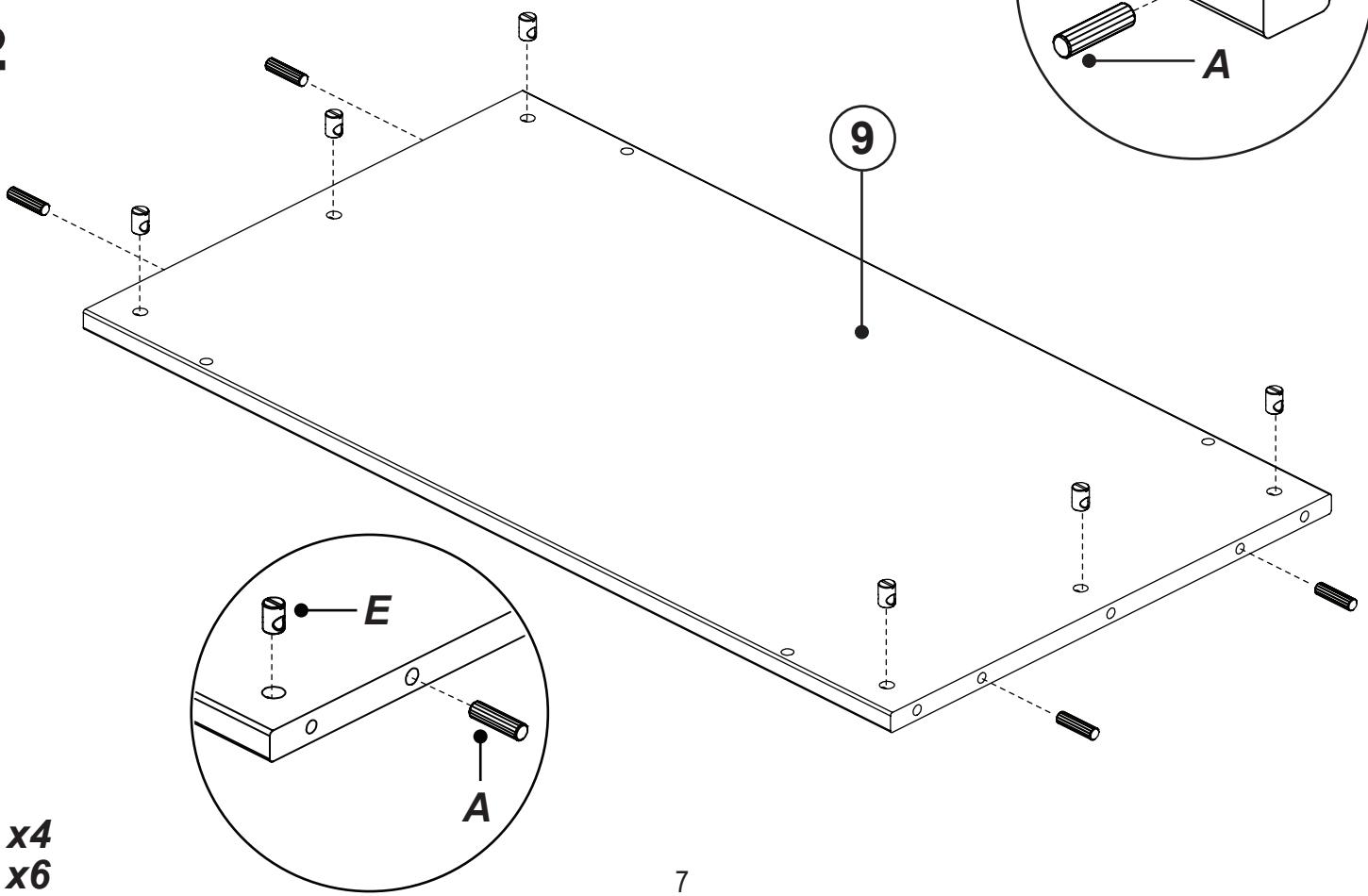


1

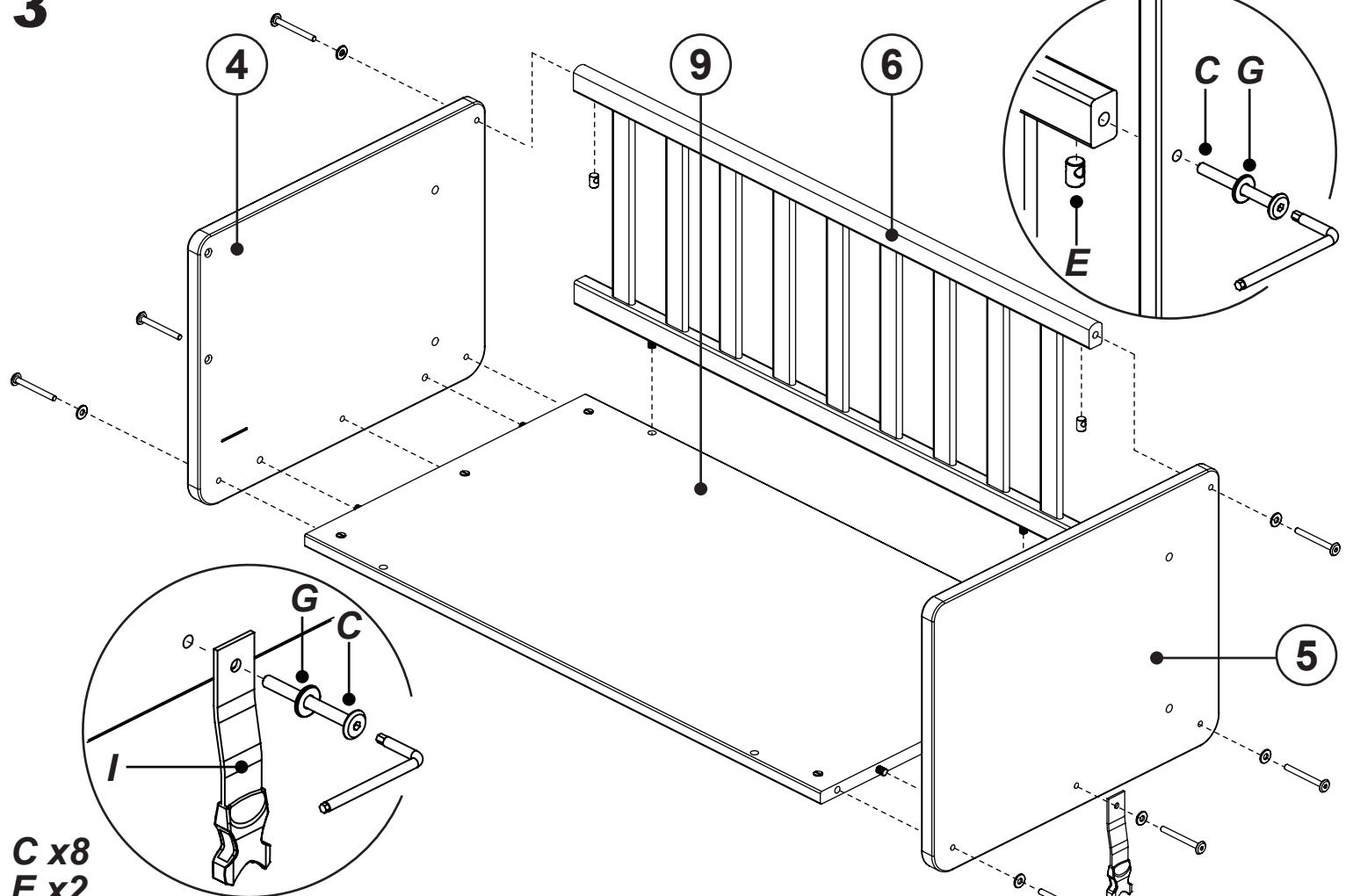


A x 6

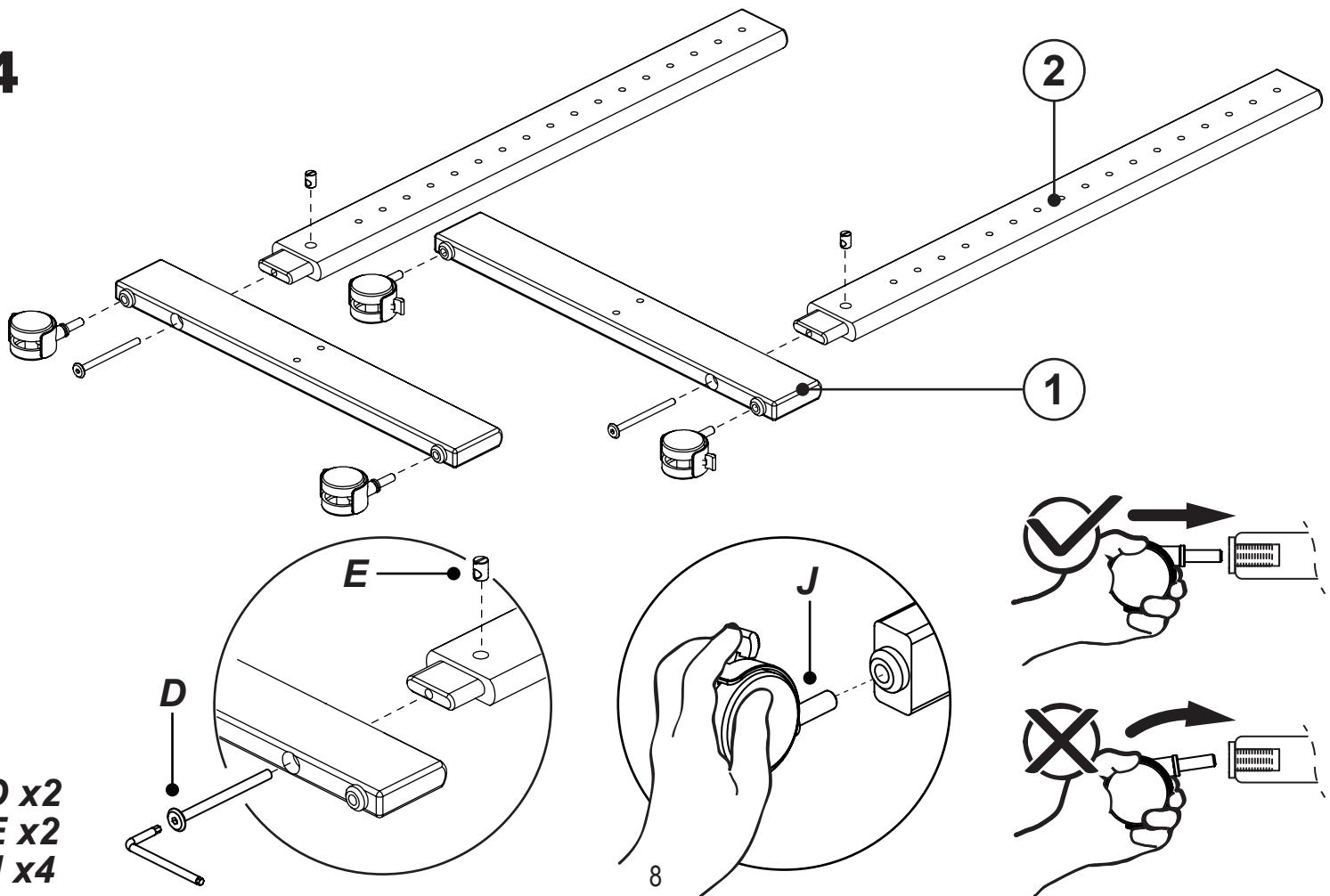
2



**A x 4
E x 6**

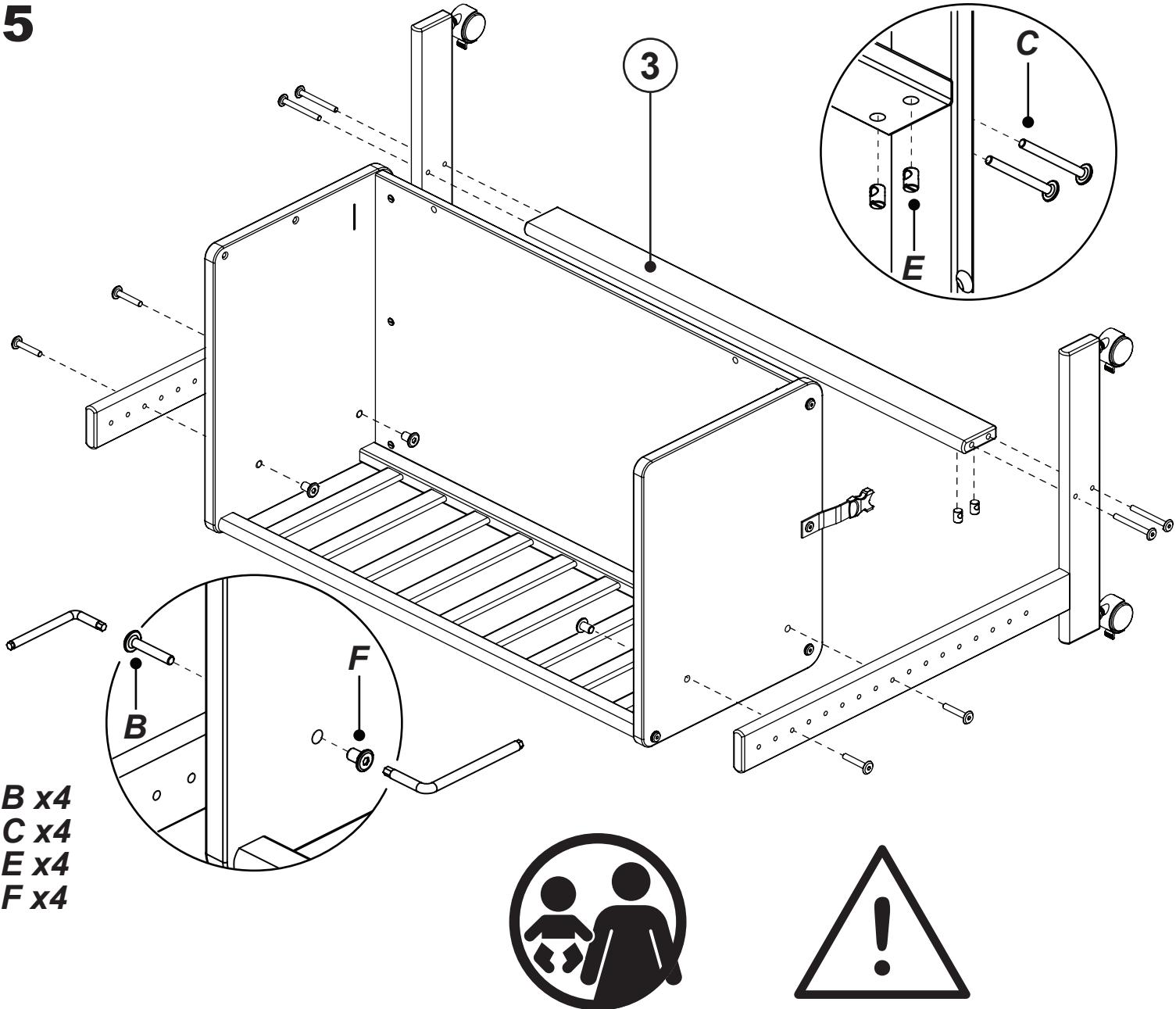
3

C x8
E x2
G x8
I x2

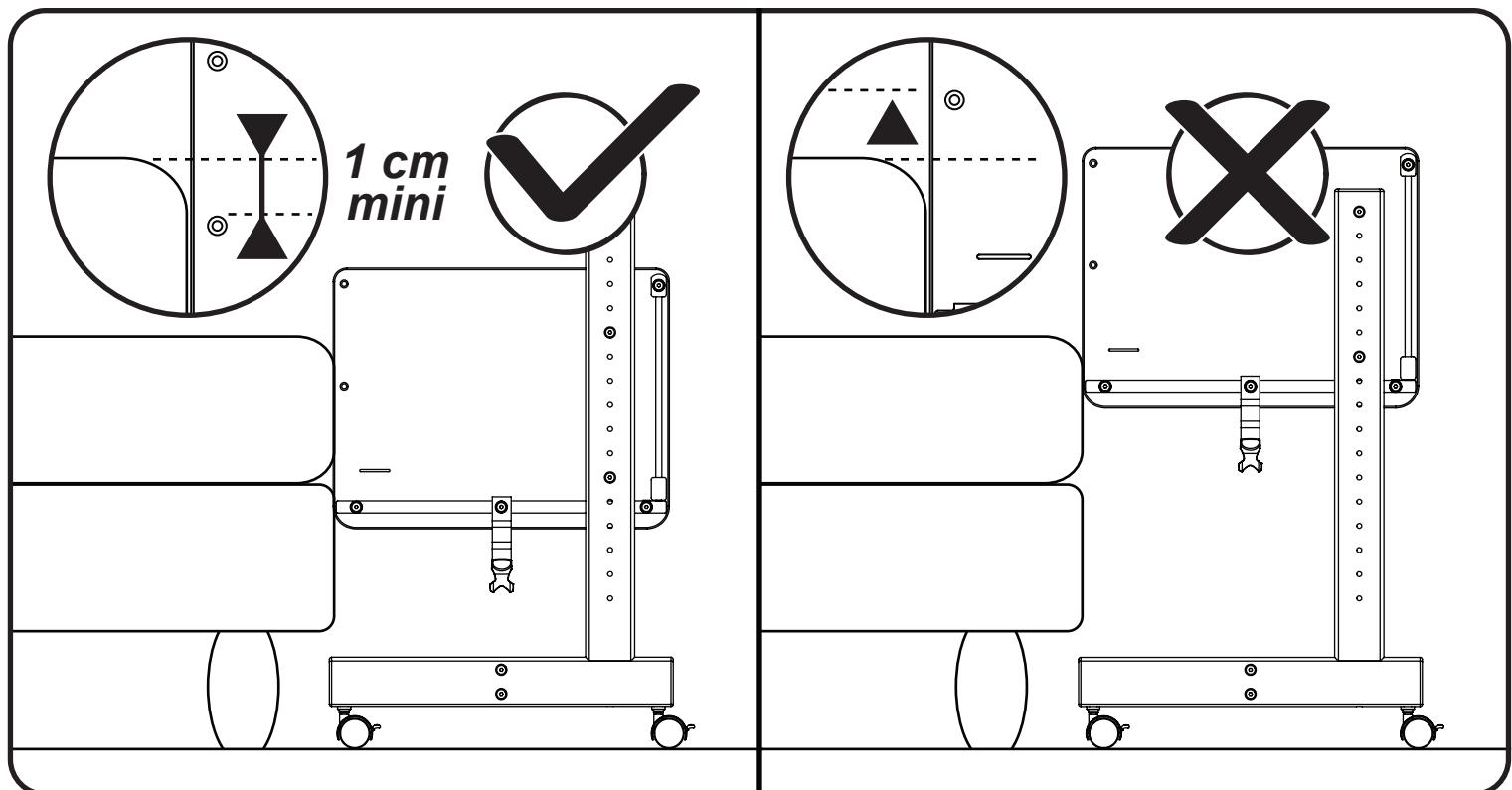
4

D x2
E x2
J x4

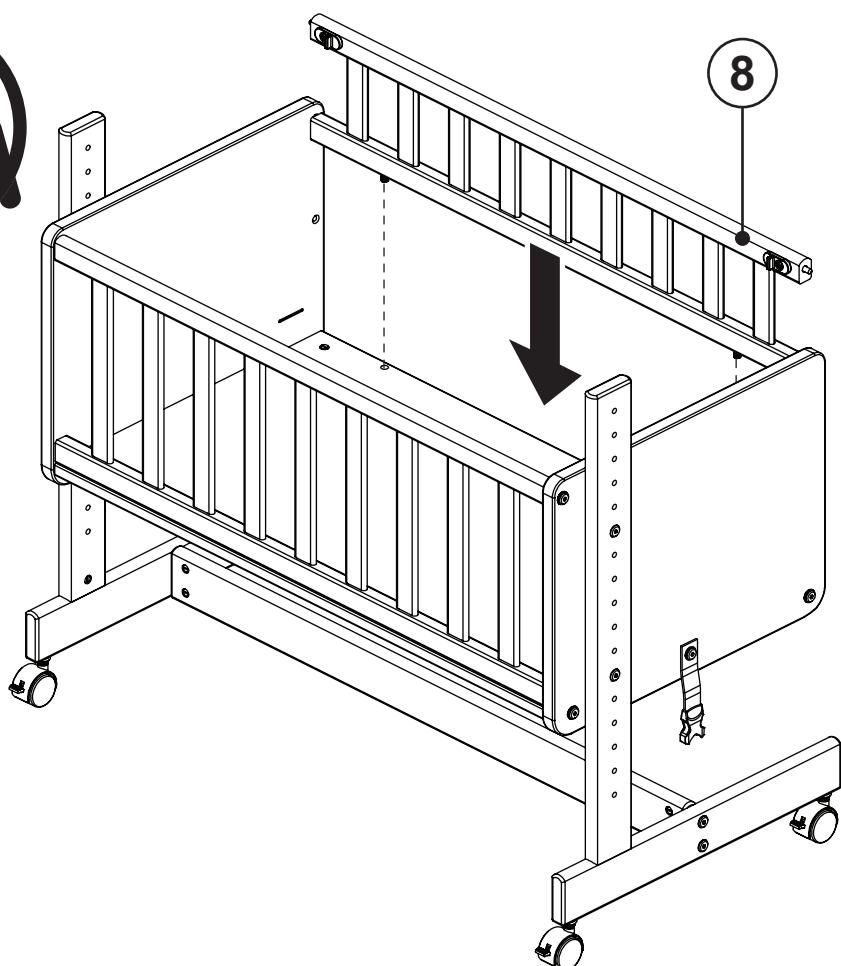
5



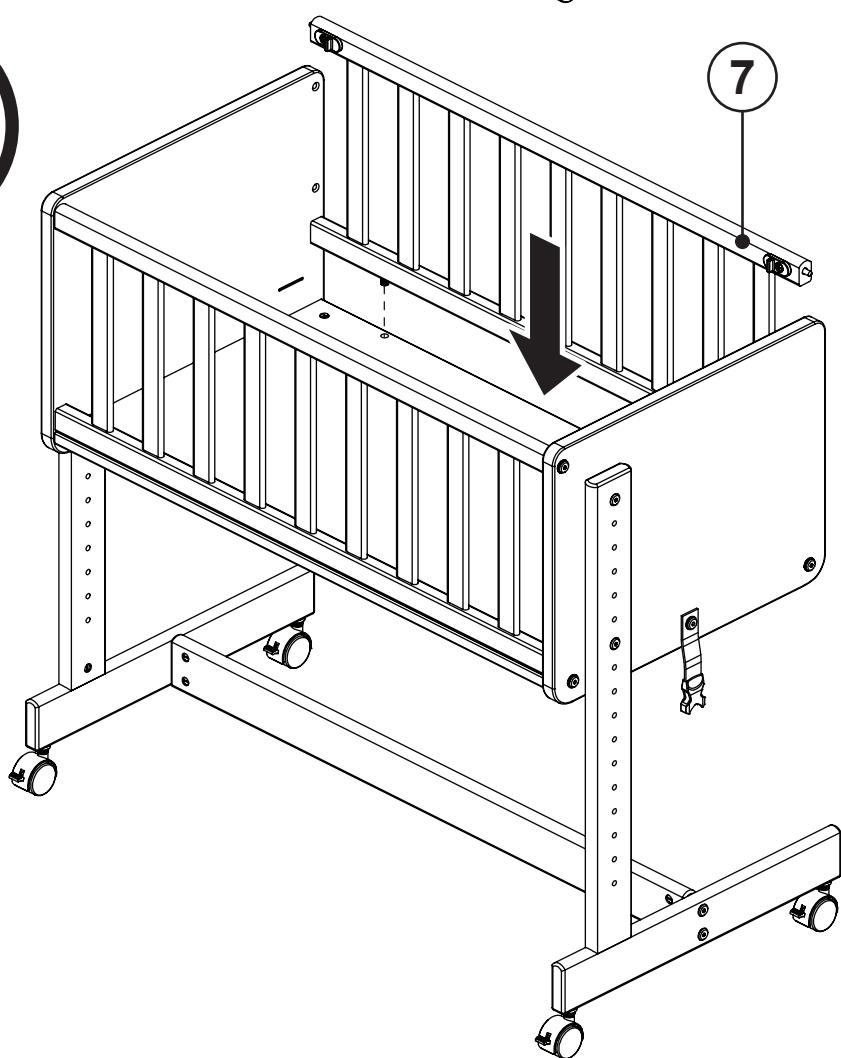
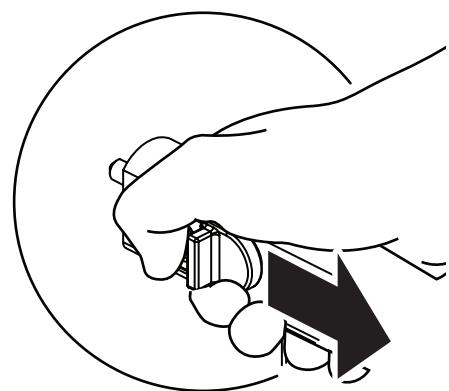
B x4
C x4
E x4
F x4



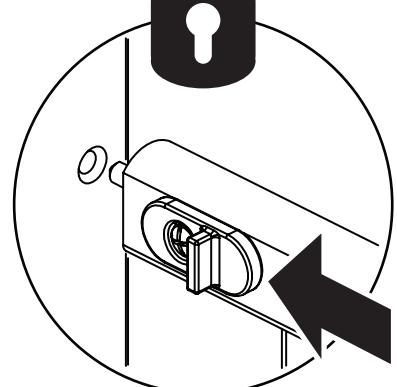
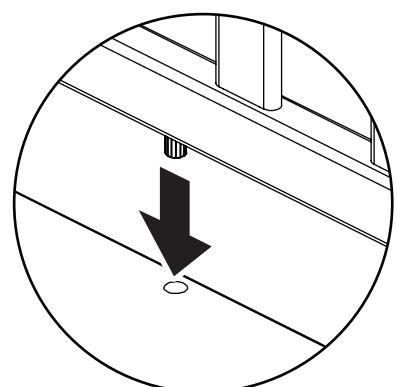
6



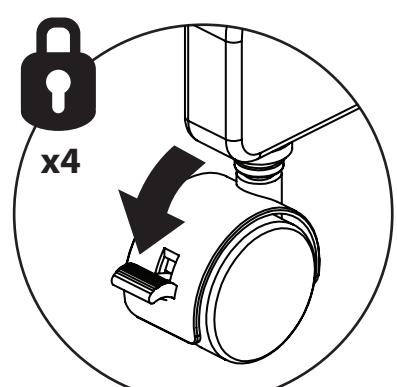
8



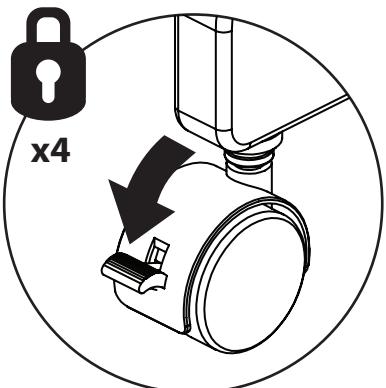
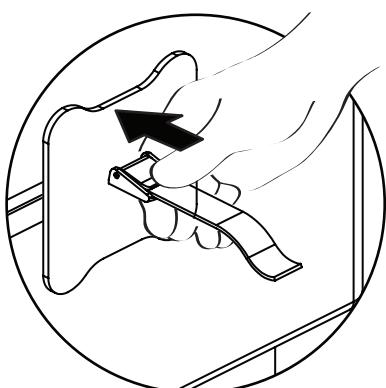
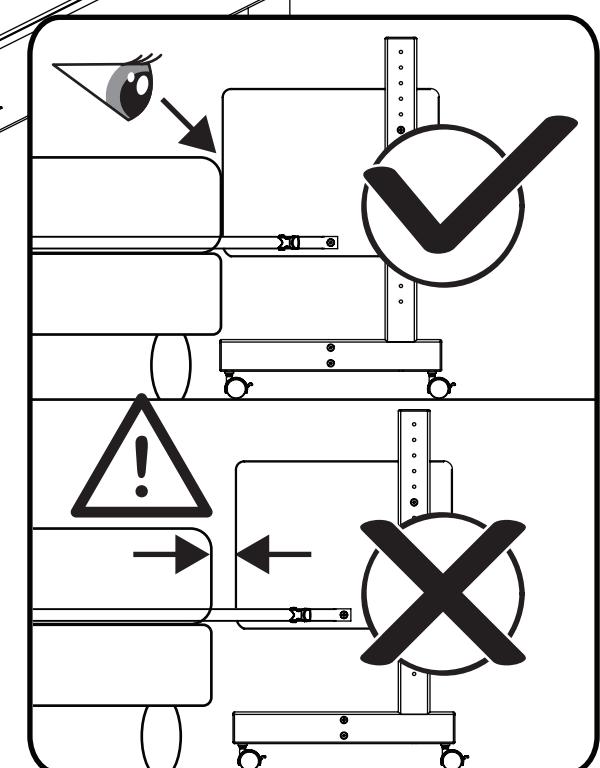
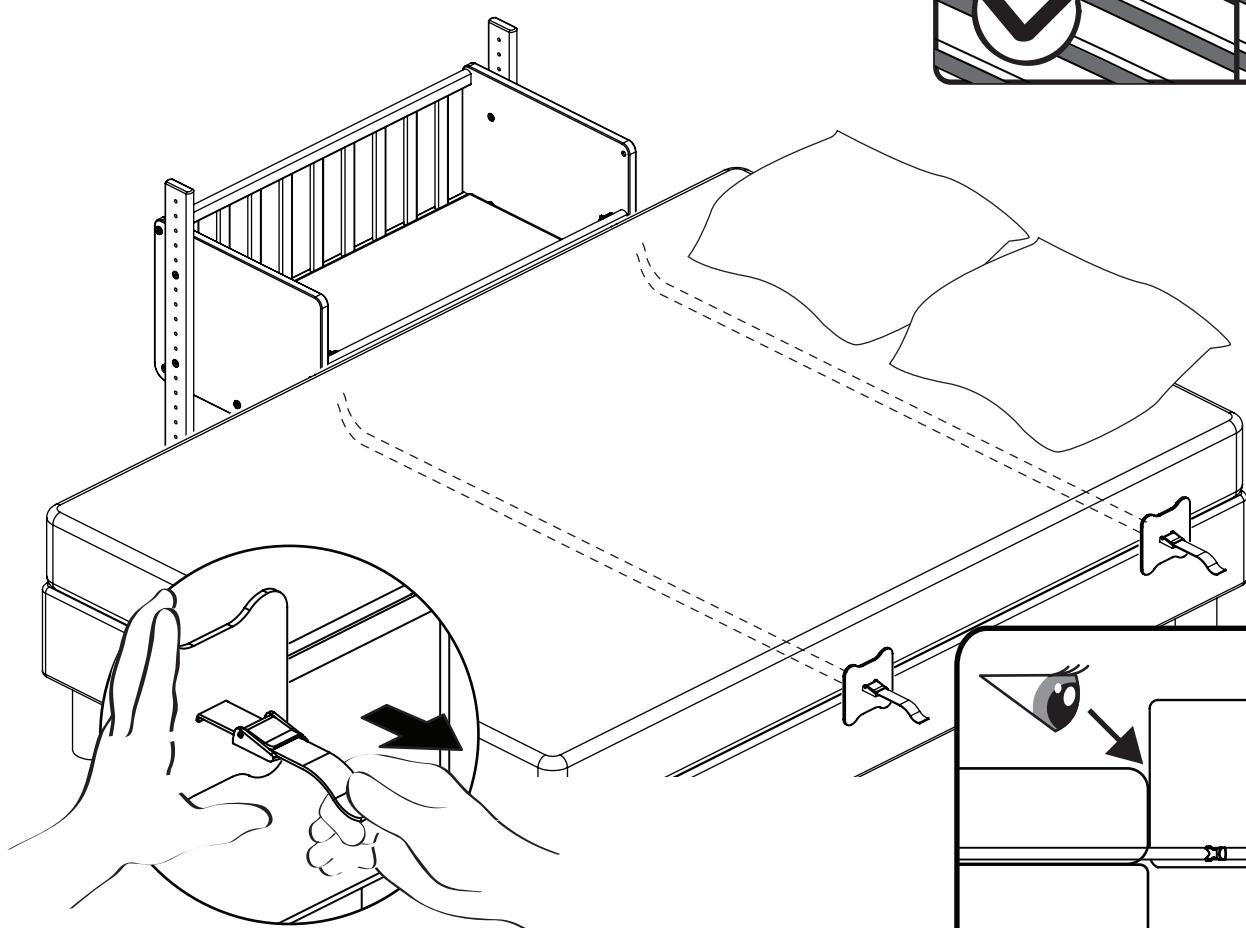
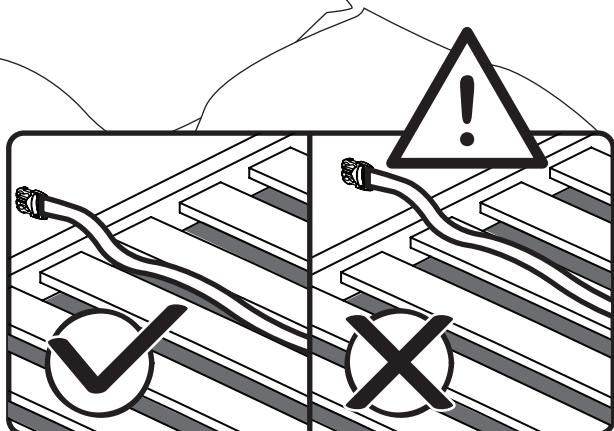
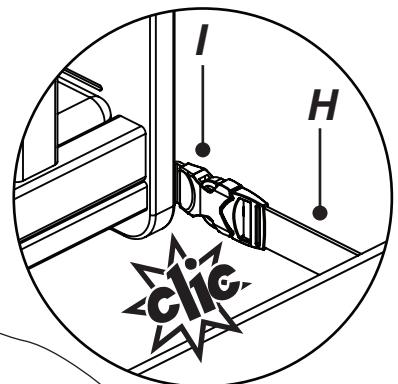
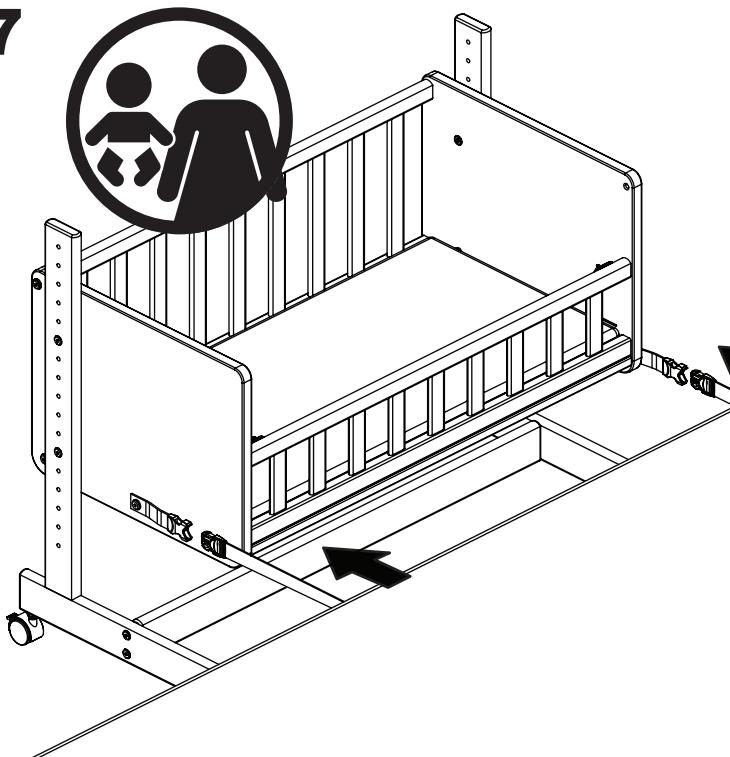
7



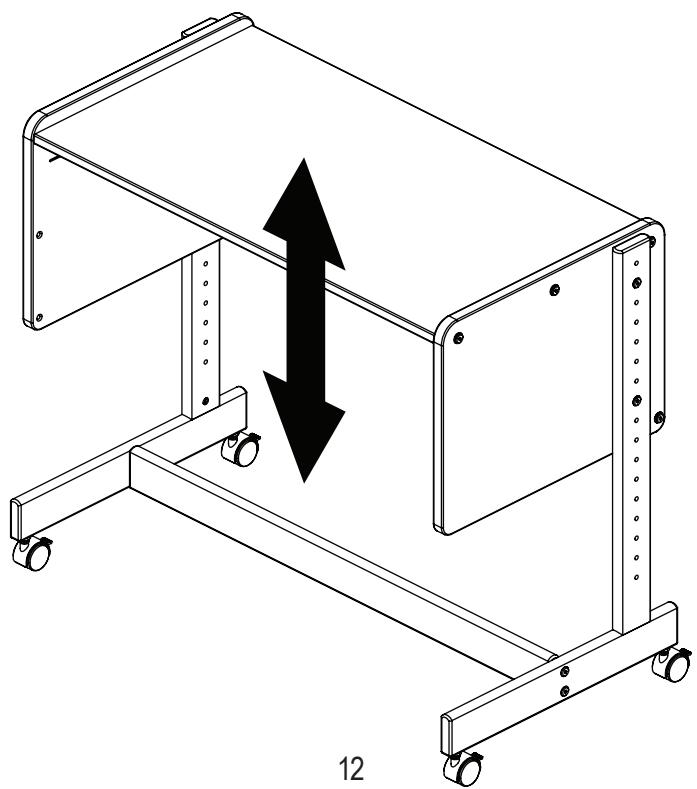
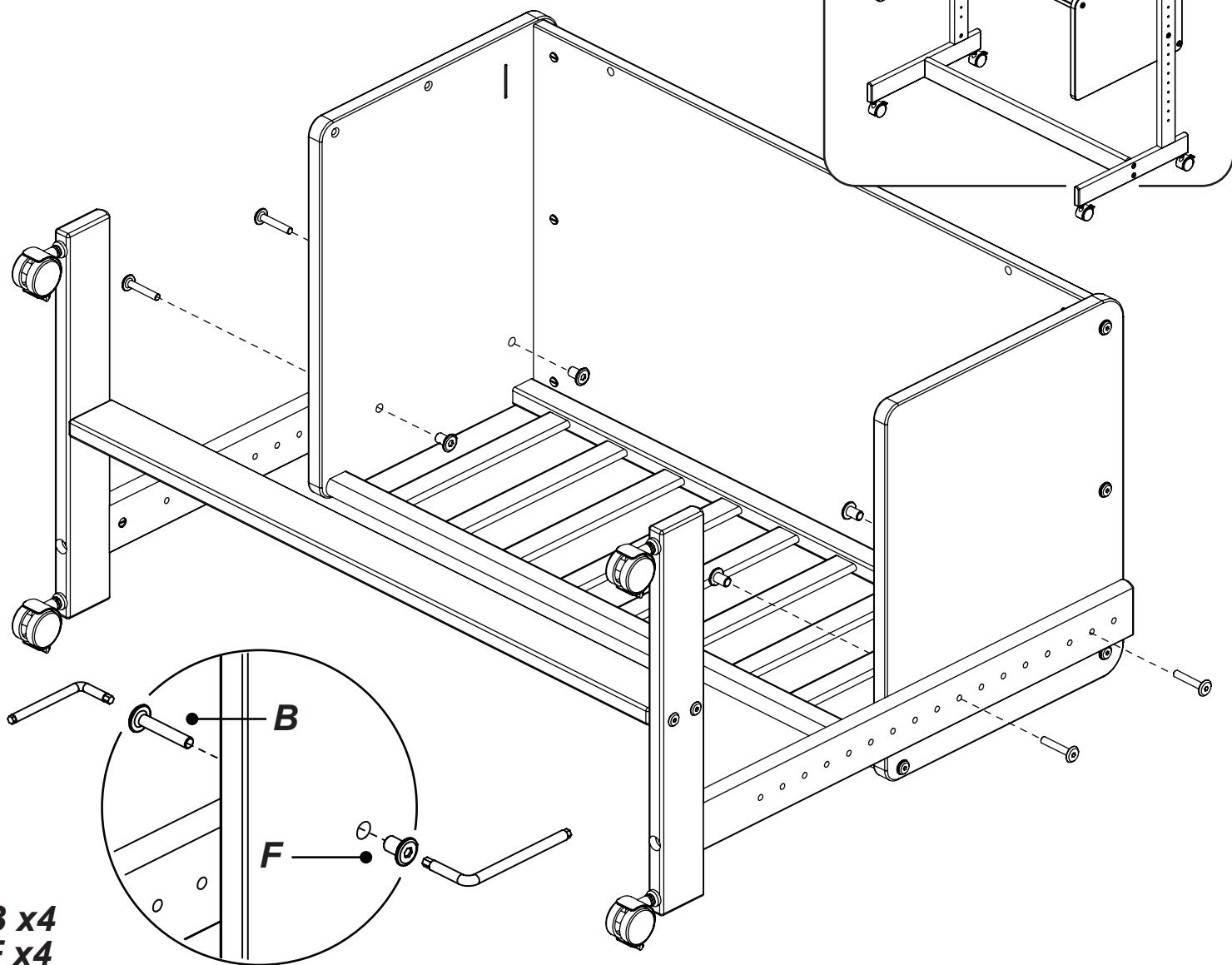
x4



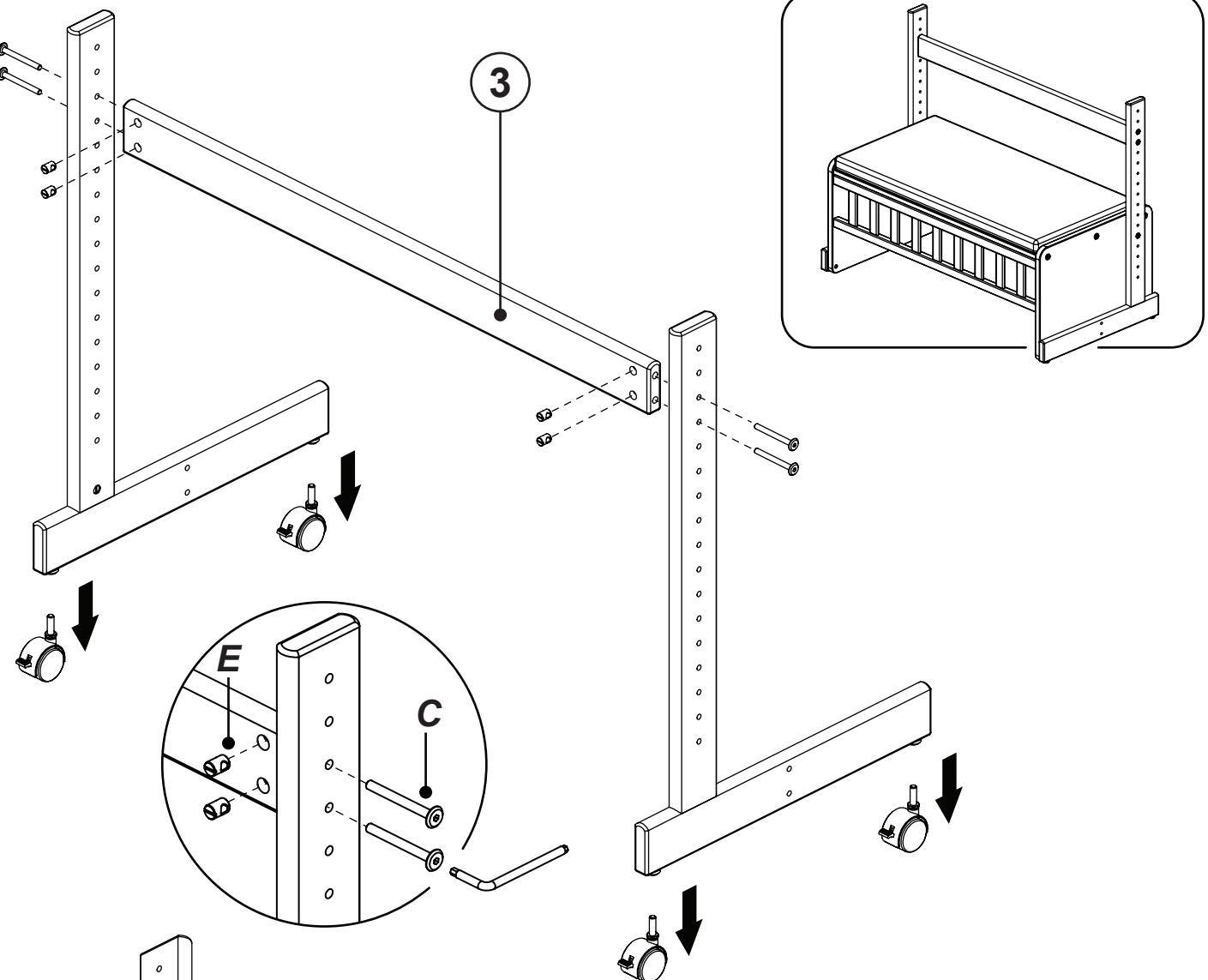
7



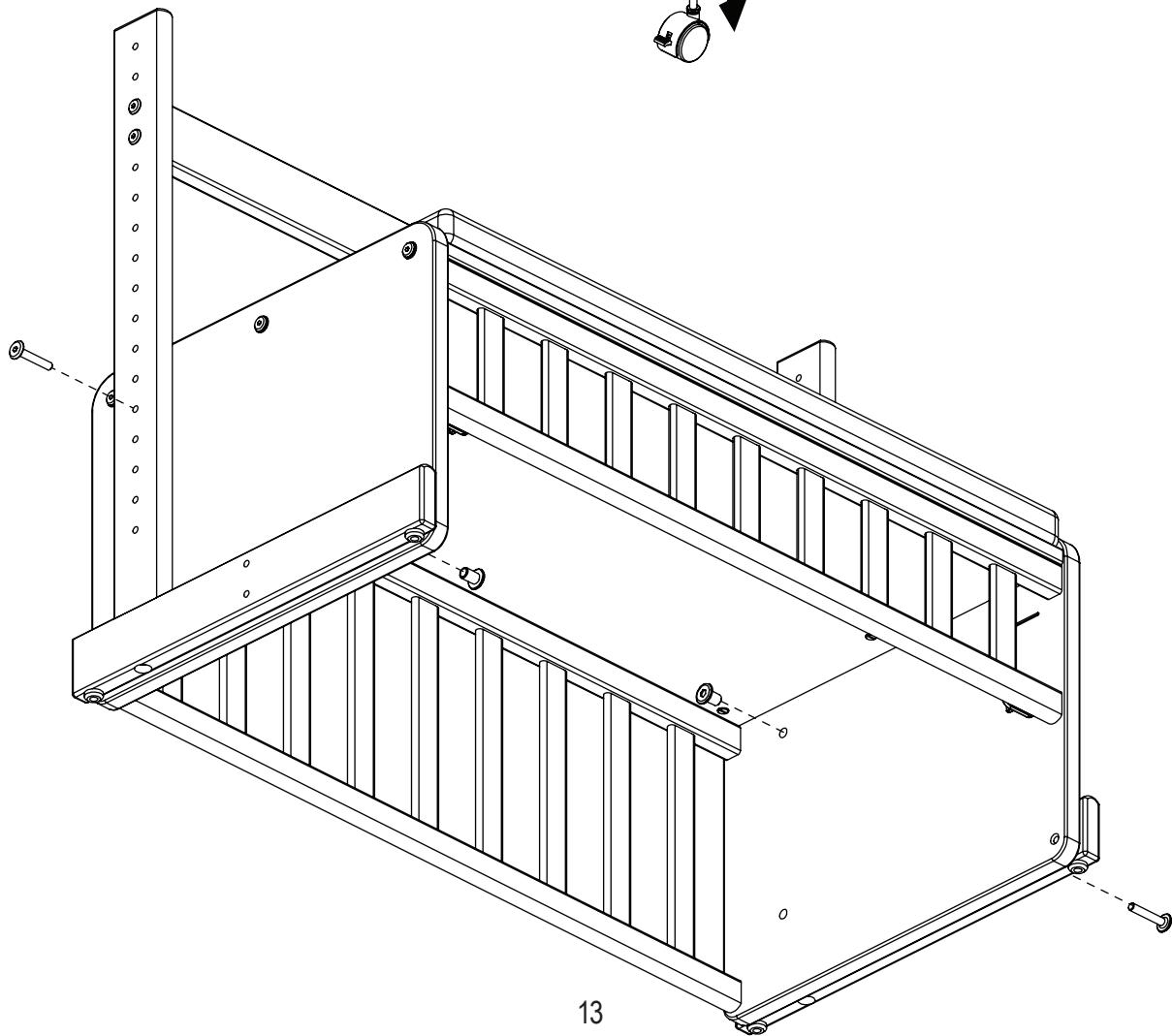
8



9a



9b



10

